R492 (23327), Spring 2014

Ariann Stern-Gottschalk

Office hours: T 1:30-2:30 and W noon-1
in PSC and by appointment

Phone: 812-855-1648

Email: aristern@indiana.edu

Offices: BH 570 and Room 104 Polish Studies
Center (PSC, 1217 E. Atwater Ave.)

R492 is the second half of the year-long Russian for Graduate Students course. By the end of the course, students will be able to:

1. Correctly identify parts of speech and grammatical categories in context:
2. Sight read high frequency vocabulary items and common phrases, especially those most often encountered in group and individual texts;
3. Successfully employ dictionaries and other secondary sources to support their reading;
4. With the aid of dictionaries and other secondary materials, read (with relative fluency) and comprehend a variety of texts written for native Russian speakers.

The first week of the course will be devoted to an overview of grammar and usage from R491 and to a reading about Abraham Lincoln. The second part of the course will be based on readings and parsing exercises from Michael Karpovich, *A Lecture on Russian History* (The Hague, Paris: Mouton, 1968). A copy of Karpovich is available on Oncourse as are lists of vocabulary words from the text. Select readings will be assigned to augment Karpovich during the first half of the course. The third part of the course will comprise group and individual readings. Students will schedule set individual meeting times with the instructor, preferably to be held sometime between 10:30 am and 3 pm on Tuesdays and Thursdays.

Quizzes will be given at the start of class on Thursdays and will end in week 11. All readings in the first 9 weeks should be prepared for the beginning of class each day. Identification of forms will be reviewed while we translate and parse during each class meeting and students should use this opportunity to correct their work.

The final project will be individual presentations (including parsing and translating) of a short reading with the class. Each student will select the reading with the instructor. Students must post the final reading and any supplementary notes to Oncourse by May 1. The presentations will be given 12:30 to 2:30 p.m., Thurs., May 8 (when the final exam is scheduled).

Students will be assessed based on short weekly quizzes on high frequency vocabulary and words from the readings (20%); a mid-term take-home translation (30%); preparation for and participation in class discussions and individual meetings with the instructor (30%); and a final translation project (20%).
Weekly schedule:
This schedule is subject to change.


**Homework for Thursday, 10 January:** read and translate «Советские Историки об Абрааме Линкольне» pts. I and II. Be prepared to parse in class.

Week 2 (21, 23 January) Begin Karpovich: Lines 1-70

**Focus on** identifying the participles in Karpovich lines 1-70

Week 3 (28, 30 January) Lines 71-229. **Focus on** identifying the participles in Karpovich lines 71-229

Week 4 (4, 6 February) Lines 230-296

Week 5 (11, 13 February) Lines 297-394. **Focus on identifying** cases governed by verbs in this section

Week 6 (18, 20 February) Lines 395-517. **Focus on identifying** uses of the genitive and locative

Week 7 (25, 27 February) Lines 518-636. **Focus on identifying** uses of the instrumental

Week 8 (4, 6 March) Lines 637-772.

Week 9 (11, 13 March) Lines 773-908.

Week 10 (18, 20 March) Spring Break

Week 11 (27, 29 March) Group readings; schedule individual meetings

Week 12 (1, 3 April) Individual readings

Week 13 (8, 10 April) Individual readings

Week 14 (15, 17 April) Individual readings

Week 15 (22, 24 April) Individual readings

Week 16 (29 April, 1 May) Individual readings and preparation for final project.

**Final exam:** 8 May 12:30-2:30 pm in PS 202